

Stran 1 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Lubrifluid

Article number 1600064

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Medicinski pripomoček - mazalni sprej za profesionalno uporabo

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

Bien-Air Dental S.A.

Länggasse 60

CH-2504 Biel/Bienne

Switzerland

Tel.: int. +41 (0)32 344 64 64

office@bienair.com

Bien-Air Europe Sarl

19-21 rue du 8 mai 1945

94110 Arcueil France

Tel. +33 (0)1 49 08 02 60

Naslov elektronske pošte strokovne osebe: office@bienair.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurich, Switzerland. Emergency phone: 145 (from abroad: +41 44 251 51 51)
112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

**Razred
nevarnosti**

Kategorija nevarnosti

Stavek o nevarnosti

Skin Irrit.

2

H315-Povzroča draženje kože.

Asp. Tox.

1

H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiant

Article number 1600064

STOT SE	3	H336-Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Aquatic Chronic	2	H411-Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Aerosol	1	H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol.
Aerosol	1	H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)



Nevarno

H315-Povzroča draženje kože. H336-Lahko povzroči zaspanost ali omotico. H411-Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

P102-Hraniti zunaj dosega otrok.

P210-Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P211-Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. P251-Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. P261-Preprečiti vdihavanje razpršila. P273-Preprečiti sproščanje v okolje. P280-Nositi zaščitne rokavice.

P302+P352-PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. P304+P340-PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. P312-Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika. P332+P313-Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč / oskrbo.

P410+P412-Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C.

P501-Odstraniti vsebino / posodo med odpadke v skladu s krajevnimi, območnimi, nacionalnimi in mednarodnimi zakoni.

Brez zadostnega prezračevanja lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi.

Oglikovodiki, C6, izaalkani, <5 % n-heksan

Oglikovodiki, C7, n-alkani, izaalkani, ciklo-alkani

1-decen, homopolimer, hidriran

2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstoja, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev (< 0,1 %).

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

Aerosol

3.1 Snovi

neuporabno

3.2 Zmesi

Oglikovodiki, C7, n-alkani, izaalkani, ciklo-alkani

Registracijska številka (REACH)

Stran 3 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	927-510-4
CAS	---
% področje	10-<25
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Ogljikovodiki, C6, izoalkani, <5 % n-heksan	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	931-254-9
CAS	(64742-49-0)
% področje	10-<25
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

1-decen, homopolimer, hidriran	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-183-1
CAS	68037-01-4
% področje	5-<10
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Asp. Tox. 1, H304

Ogljikov dioksid	Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	204-696-9
CAS	124-38-9
% področje	1-<5
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	---

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

Dodatek največjih koncentracij, ki so navedene tu, lahko pokaže klasifikacijo. Velja le, če je ta razvrstitev navedena v 2. razdelku. V vseh drugih primerih je skupna koncentracija pod razvrstitvijo.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Nezavestnega položite v stabilno bočno lego in poiščite zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Zaužitje

Sprejemna pot večinoma ne obstaja.

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, prizadeti naj spije obilo vode, takoj poiskati zdravnika.

Ob bruhanju držati glavo nizko, da vsebina želodca ne pride v pljuča.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

pordelost kože

Dermatitis (vnetje kože)

glavobol

vrtočlavica

Motnje koordinacije

zmedenost

slabost

bruhanje

Nevarnost aspiracijske pljučnice.

pljučni endem

Kemični pneumonitis (stanje podobno pljučnici)

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek brizgajoče vode/alkoholno obstojna pena/CO₂/suho gasilno sredstvo.

Neustrezna sredstva za gašenje

Ni poznano

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Dušikovi oksidi

Strupeni plini.

Pri pregrevanju lahko raznese

Lahko pride do nastanka eksplozivnih/hitro vnetljivih zmesi hlapov/zraka.

5.3 Nasvet za gasilce

Osebna zaščitna oprema je našteta v oddelku 8.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru zaščitite.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpuštih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

6.1.1 Za neizučeno osebo

Ob razsutju ali nehoteni sprostitvi nositi za preprečitev kontaminacije osebno varovalno opremo iz razdelka 8.

Zagotoviti zadostno prezračevanje, odstraniti vire vžiga.

Pri trdnih oz. praškastih izdelkih preprečiti nastanek prahu.

Če je mogoče, zapustiti nevarno območje, morebiti uporabiti obstoječe načrte za nujne primere.

Stran 5 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiant

Article number 1600064

Preprečiti stik z očmi in kožo.

6.1.2 Za reševalce

Za primerno varovalno opremo ter podatke o materialu glejte razdelek 8.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti izliv snovi v kanalizacijo, kleti, jame in na druga mesta, kjer bi lahko bilo kopičenje te snovi nevarno.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

V primeru sproščanja meglice/plina omogočiti zadosten dotok svežega zraka.

Brez zadostnega prezračevanja lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi.

Učinkovina:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

V danem primeru ukrepajte proti nastanku statične elektrike.

Ne uporabljati na vročih površinah.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Upoštevati posebne predpise za aerosole!

Upoštevajte posebne pogoje skladiščenja.

Ne skladiščiti skupaj s snovmi, ki pospešujejo gorenje in s samovnetljivimi snovmi.

Zaščititi pred sončnimi žarki in temperaturami nad 50°C.

Skladiščiti na dobro prezračenem mestu.

Skladiščiti na hladnem.

Razred skladiščenja glejte poglavje 15.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

Upoštevajte navodila rokovanja za dobro delovno prakso in priporočila za oceno tveganja.

Preverite informacijske sisteme o nevarnih snoveh, npr. združenj za zavarovanje odgovornosti delodajalcev, kemične industrije ali različnih panog, odvisno od uporabe (gradbeni materiali, les, kemija, laboratorij, usnje, kovine).

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

SLO

Stran 6 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

MV: 700 mg/m3 (C6-C8 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV : ---	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

SLO Kemična oznaka Ogljikovodiki, C6, izoalkani, <5 % n-heksan		
MV: 700 mg/m3 (C6-C8 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV : ---	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

SLO Kemična oznaka Ogljikov dioksid		
MV: 5000 ppm (9000 mg/m3) (MV, EU)	KTV : 10000 ppm (18000 mg/m3) (KTV)	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501) - Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401) - Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101) - Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811) - Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301) - Compur - KITA-126 B (549 475) - Compur - KITA-126 SA (549 467) - Compur - KITA-126 SB (548 816) - Compur - KITA-126 SF (549 491) - Compur - KITA-126 SG (550 210) - Compur - KITA-126 SH (549 509) - Compur - KITA-126 UH (549 517) - NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994 - OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

SLO Kemična oznaka Propan		
MV: 1000 ppm (1800 mg/m3)	KTV : 4000 ppm (7200 mg/m3)	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

SLO Kemična oznaka Izobutan		
MV: 1000 ppm (2400 mg/m3)	KTV : 4000 ppm (9600 mg/m3)	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

Ogljikovodiki, C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	447	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	300	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2085	mg/m3	

Ogljikovodiki, C6, izoalkani, <5 % n-heksan

SLO

Stran 7 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiant

Article number 1600064

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1301	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1377	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1131	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	13964	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	5306	mg/m3	

SLO

- Slovenija | MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost) (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (I*) = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (11) = Delci, ki se lahko vdihujejo (2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (2004/37/ES). | | KTV = Kratkotrajna vrednost (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | | BAT = Biološke mejne vrednosti (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)) (EU) = Direktiva 98/24/ES ali 2004/37/ES ali SCOEL (biološka mejna vrednost - BMV, priporočilo Znanstvenega odbora za mejne vrednosti izpostavljenosti pri delu (SCOEL)) | | Drugi podatki (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za varodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. M = mutageno - lahko povzroči dedne genske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A/1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP). SK = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože. SD = Snov lahko povzroči preobčutljivost dihalnih poti. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU, 2019/1831/EU ali 2024/869/EU: (13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (2004/37/ES), (15) = Znatno prispevek k celotni možni obremenitvi telesa prek izpostavljenosti kože. |

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v EN 14042.

Stran 8 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN ISO 16321-1).

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti kemikalijam (EN ISO 374).

Priporočeno

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN ISO 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

>= 0,3

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

>= 480

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporočena se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Priporočena se zaščitna krema za roke.

Zaščita kože - drugo:

Vsakodnevna zaščitna delovna obleka

Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Ob prekoračitvi mejne vrednosti delovnega mesta.

Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikujejo.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:

Barva:

Vonj:

Tališče/ledišče:

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:

Vnetljivost:

Spodnja meja eksplozivnosti:

Zgornja meja eksplozivnosti:

Plamenišče:

Temperatura samovžiga:

Aerosol. Učinkovina: tekoča.

Brez barve

Karakterističen

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Se ne uporablja za aerosole.

1 Vol-%

10,9 Vol-%

Se ne uporablja za aerosole.

Se ne uporablja za aerosole.

Stran 9 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

Temperatura razpadanja:

pH-vrednost:

Kinematična viskoznost:

Topnost:

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost):

Parni tlak:

Gostota in/ali relativna gostota:

Relativna parna gostota:

Lastnosti delcev:

9.2 Drugi podatki

O tem trenutno ni nobenih informacij.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Zmes ni topna (v vodi).

Se ne uporablja za aerosole.

Ni mešljivo

Se ne uporablja za zmesi.

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Se ne uporablja za aerosole.

Se ne uporablja za aerosole.

Se ne uporablja za aerosole.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

Dviganje tlaka v posodi lahko povzroči eksplozijo.

10.5 Nezdržljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Lubrifluid

Article number 1600064

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka

Stran 10 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

Ogljikovodiki, C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5840	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2800-3100	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>23,3	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dražilno
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						driska, glavobol, vrtoglavica, slabost in bruhanje

Ogljikovodiki, C6, izoalkani, <5 % n-heksan

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>16750	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>3350	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	259354	mg/m3	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi
Jedkost za kožo/draženje kože:						Skin Irrit. 2
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Miš	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Ne (Stik s kožo)
Strupenost za razmnoževanje:	NOAEC	10560	mg/m3	Podgana	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	
Nevarnost pri vdihavanju:						Asp. Tox. 1
Simptomi:						omotičnost, nezavest, srčne motnje / motnje krvnega obtoka, glavobol, krči, zaspanost, draženje sluznice, vrtoglavica, slabost in bruhanje

1-decen, homopolimer, hidriran

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
---------------------	--------------	----------	-------	-----------	-------------------	--------

Stran 11 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,2	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo)
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

Ogljikov dioksid

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Simptomi:						nezavest, v stiku s kožo povzroča mehurje, bruhanje, ozeblino, vzbujenost, razbijanje srca, srbenje, glavobol, krči, šum v ušesih, vrtoglavica

Propan

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	658	mg/l/4h	Podgana		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	260000	ppmV/4h	Podgana		Plini, Samec, Sklepanje po analogiji
Jedkost za kožo/draženje kože:						Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:						Ne draži.
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Strupenost za razmnoževanje (Strupenost za razvoj):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development Tox. Screening Test)	

Stran 12 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri vdihavanju:	NOAEL	7,214	mg/l	Podgana	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development Tox. Screening Test)	
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri vdihavanju:	LOAEL	21,641	mg/l	Podgana	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development Tox. Screening Test)	
Nevarnost pri vdihavanju:						Ne
Simptomi:						težave pri dihanju, nezavest, ozeblina, glavobol, krči, draženje sluznice, vrtoglavica, slabost in bruhanje

Izobutan						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	658	mg/l/4h	Podgana		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	260000	ppmV/4h	Podgana		Plini, Samec
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Ne draži.
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri vdihavanju:	NOAEL	21,394	mg/l	Podgana	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development Tox. Screening Test)	
Nevarnost pri vdihavanju:						Ne
Simptomi:						nezavest, ozeblina, glavobol, krči, vrtoglavica, slabost in bruhanje

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Lubrifiuid

Article number 1600064

SLO

Stran 13 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Lastnosti endokrinih motilcev:						Se ne uporablja za zmesi.
Drugi podatki:						Ni drugih zadevnih navedb o škodljivem vplivu na zdravje.

Ogljikov dioksid						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Lastnosti endokrinih motilcev:						Ne

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Lubrifiuid Article number 1600064							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							ni podatka
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Lastnosti endokrinih motilcev:							Se ne uporablja za zmesi.
12.7. Drugi škodljivi učinki:							Ni navedbe o škodljivem vplivu na okolje.

Ogljikovodiki, C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>13,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	1,534	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

Stran 14 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	29	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	72h	6,3	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	83-98	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Drugi organizmi:	EL50	48h	26,81	mg/l	Tetrahymen pyriformis		

Ogljikovodiki, C6, izaalkani, <5 % n-heksan

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	4,09	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Strupenost za ribe:	EC50	96h	18,27	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	7,14	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	LC50	48h	3,87	mg/l	Daphnia magna		Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	13,56	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	QSAR	
12.1. Strupenost za alge:	ErL50	72h	55	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Sklepanje po analogiji
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	98	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biološko razgradljivi (Sklepanje po analogiji), Sklepanje po analogiji
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Kow		4				
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

1-decen, homopolimer, hidriran

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	125	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	LC50	72h	>1000	mg/l	Scenedesmus quadricauda		

SLO

Stran 15 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiant

Article number 1600064

12.2. Obstočnost in razgradljivost:		28d	2	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Kow		>6,5				measured
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

Ogljikov dioksid							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	35	mg/l	Salmo gairdneri		
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Kow		0,83				
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.7. Drugi škodljivi učinki:							Učinek »tople grede«
Potencial učinka "tople grede" (GWP):			1				

Propan							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	49,9	mg/l			
12.1. Strupenost za alge:	EC50	96h	19,37	mg/l			
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		2,28				Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bio akumulacije (LogPow 1-3).
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

Izobutan							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Strupenost za alge:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bio akumulacije (LogPow 1-3).
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiant

Article number 1600064

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Za snov/mešanico/ostanke količine

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

16 05 04 Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Še napolnjene doze aerosola oddati na zbirno mesto problematičnega odpada.

V celoti izpraznjene doze aerosola oddati na zbirno mesto sekundarnih surovin.

Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Priporočila:

Neočiščenih posod ne luknjati, rezati in ali variti.

Reciklaža

15 01 04 Kovinska embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.1. Številka ZN in številka ID: 1950

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

14.5. Nevarnosti za okolje: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D

Razvrstitveni kod: 5F

LQ: 1 L

Kategorija promet: 2

Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.1. Številka ZN in številka ID: 1950

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

UN 1950 AEROSOLS (HYDROCARBONS, C6-C7)

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

14.5. Nevarnosti za okolje: environmentally hazardous

Onesnažuje morje (Marine Pollutant): Da

EmS: F-D, S-U

Letalski promet (IATA)

14.1. Številka ZN in številka ID: 1950

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

UN 1950 Aerosols, flammable

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

14.5. Nevarnosti za okolje: environmentally hazardous

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Osebe, zaposlene s transportom nevarnih tovarov morajo biti poučene.

Predpise za varovanje morajo upoštevati predvsem osebe, udeležene pri transportu.

Sprejeti je treba ukrepe za preprečevanje škodnih primerov.

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO



Stran 17 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

Tovor se ne prevaža kot sipki tovor, ampak kot kosovni tovor, zato ne ustreza.

Določilo o minimalni količini se tukaj ne upošteva.

Številka nevarnosti in kodiranje embalaže na zahtevo.

Upoštevati posebne predpise (special provisions).

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mladih ljudi pri delu (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 94/33/ES)!

Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Direktiva 2012/18/EU ("Seveso-III"), priloga, 1. del - Naslednje kategorije ustrezajo temu izdelku (morda je treba upoštevati tudi druge, odvisno od skladiščenja, postopanja itd.):

Kategorije nevarnosti	Opombe k Prilogi I	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije nižje stopnje	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije višje stopnje
E2		200	500
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Za dodelitev kategorije in mejnih vrednosti količine je treba vedno upoštevati opombe k prilogi I direktive 2012/18/EU, še posebej tiste, našteje v tabelah, ki so navedene tu in v op. 1 - 6.

Direktiva 2012/18/EU ("Seveso-III"), priloga I, 2. del - Ta izdelek vsebuje snovi, ki so našteje v nadaljevanju:

Vnos št.	Nevarne snovi	Opombe k Prilogi I	Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo - zahtev za organizacije nižje stopnje	Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo - zahtev za organizacije višje stopnje
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Za dodelitev kategorije in mejnih vrednosti količine je treba vedno upoštevati opombe k prilogi I direktive 2012/18/EU, še posebej tiste, našteje v tabelah, ki so navedene tu in v op. 1 - 6.

Direktiva 2010/75/EU (HOS):

82,5 %

V primeru upoštevati predpis.

Razred skladiščenja (PRAVILNIK o tehničnih in organizacijskih ukrepih za skladiščenje nevarnih kemikalij):

2B

Pri uporabi delovne opreme je treba upoštevati nacionalne predpise/uredbe o varnosti in zdravju pri delu.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o embalaži in odpadni embalaži.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Stran 18 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifiuid

Article number 1600064

Spremenjeni (predelani) oddelki:

8

Potrebno je šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.

Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Skin Irrit. 2, H315	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Asp. Tox. 1, H304	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
STOT SE 3, H336	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aquatic Chronic 2, H411	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H222	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H229	Razvrstitev na podlagi oblike agregatnega stanja.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine.

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H315 Povzroča draženje kože.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Skin Irrit. — Draženje kože

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju

STOT SE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost STOT enkrat. - Narkotični učinki

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično

Aerosol — Aerosoli

Flam. Liq. — Vnetljiva tekočina

Reference ključne literature in virov podatkov:

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredba (ES) Nr. 1272/2008 (CLP) v trenutno veljavnih različicah.

Smernice za izdelavo varnostnih listov v veljavni različici (ECHA).

Smernice za označevanje in pakiranje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) v veljavni različici (ECHA).

Varnostni listi sestavin.

Domača spletna stran ECHA - informacije o kemikalijah

Zbirka podatkov snovi GESTIS (Nemčija)

Informacijska stran urada za okolje "Rigoletto" za snovi, ki ogrožajo vode (Nemčija).

Direktive EU o mejnih vrednostih na delovnem mestu 91/322/EGS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 v najnovjši veljavni različici.

Nacionalni sezname mejnih vrednosti na delovnem mestu ustreznih držav v trenutno veljavni različici.

Predpisi za transport nevarnih snovi po cestah, tirih, morju, in zraku (ADR, RID, IMDG, IATA) v trenutno veljavnih različicah.

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti)

AOX Adsorpcijske organske spojine halogenov

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials = Ameriško društvo za testiranje in materiale)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)

BSEF The International Bromine Council (= Mednarodni svet za brom)

Stran 19 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrifluid

Article number 1600064

bw body weight (= telesna teža)
 bw/day, bw/d body weight/day (= telesna teža/dan)
 ca. cirka / okoli
 CAS Chemical Abstracts Service (= storitev kemijskih povzetkov)
 CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
 DMEL Derived Minimum Effect Level (= Izpeljana najmanjša raven učinka)
 DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
 dw dry weight (= suha teža)
 ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
 EGS Evropska gospodarska skupnost
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Evropski seznam priglašenihi kemičnih snovi)
 EN Evropskih standardov
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Ameriška agencija za varstvo okolja (Združene države Amerike))
 ES Evropska skupnost
 EU Evropska unija
 EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol
 Fax. Številka faksa
 feed krme
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
 GWP "Global warming potential (= Potencial učinka "tople grede")"
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Mednarodna agencija za raziskave raka)
 IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 itd. in tako dalje
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Mednarodna enotna podatkovna baza kemijskih informacij)
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo)
 Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek))
 LQ Limited Quantities
 n.n.r. ni na razpolago
 n.p. ni preizkušeno
 n.po. ni podatka
 neupo. neuporabno
 npr. na primer
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj)
 org. organski
 oz. oziroma
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
 PE Polietilen
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
 PVC Polivinilklorid
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 9xx-xxx-x Št. Se samodejno dodeli, npr. na predregistracije brez številke CAS ali drugega številčnega identifikatorja. Številke seznamov nimajo nobenega pravnega pomena, temveč so zgolj tehnične identifikatorje za obdelavo vloge prek REACH-IT.)
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Konvencija o mednarodnih železniških prevozihi)
 SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)

Stran 20 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 23.01.2026 / 0002

Nadomeščena različica z dne / Različica: 25.09.2024 / 0001

Začne veljati od: 23.01.2026

Datum tiska PDF: 03.02.2026

Lubrfluid

Article number 1600064

vklij. vključno

VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))

wwt wet weight (= mokra teža)

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe

in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.

Garancija ni možna.

Izdala:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0, Telefaks: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta

je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).